

## Personal Account Information Enquiry Form

(Scheme Member)

### Notes on Making an Enquiry

- (1) This “**Form PA-SM**” is to be completed by any person who wishes to make enquiry about his/her personal account information.
- (2) If you wish to make enquiry about your personal account information via an authorized person, please use “**Form PA-AP**”. To make enquiry about personal account information of a deceased scheme member, please use “**Form PA-PR**”.
- (3) You may submit your enquiry to the MPFA by:
- a. **Mail / Fax:** Please post or fax the completed Form and copies of ID document to the MPFA. (The MPFA will not accept underpaid mail which will be returned to the sender or disposed of by the Hongkong Post. Please affix sufficient postage.) Search result will be sent to you by mail.

Address: Member Protection and Services Division, MPFA, Level 12, Tower 1, The Millennity, 98 How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong

Fax: 3146 7367

- b. **Visiting the MPFA in person :** It would be more convenient and time-saving to make enquiries by mail or fax. If you wish to visit the MPFA office in person, please call our hotline (2918 0102) to make an appointment in advance.

Please bring with you the completed Form and ID document (e.g. HKID Card).

Address	Office Hours	
Level 12, Tower 1, The Millennity, 98 How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong	Weekdays: 8:45 am to 5:45 pm	Saturdays, Sundays and Public Holidays: <b>Closed</b>

- (4) Please note that the MPFA does not have detailed information of individual personal accounts, such as account number, funds invested and account balance. To check such details of your personal account(s), you may approach your scheme trustee(s) directly for assistance.
- (5) Please note that only personal account information is available. For information on contribution accounts, please check with the relevant employer(s) for details.
- (6) The Form and copies of ID document submitted will not be returned.
- (7) **For any alteration of information on the Form, full signature of the scheme member must be present. All signatures signed by the scheme member must be identical.**
- (8) The MPFA reserves the right to change the above requirements without prior notice.

### Personal Information Collection Statement

The personal data to be supplied in this Form are for the purposes of processing your enquiry about personal account details. The personal data will be used, disclosed or transferred only for purposes related to the enquiry or where permitted by law. Failure to supply the requisite personal data may result in the MPFA being unable to process the enquiry if it affects the MPFA’s ability to retrieve the requested information or contact the scheme member / authorized person / personal representative or person entitled in priority to the administration of the estate of a deceased scheme member.

If you wish to request access to and/or correction of your personal data held by the MPFA, you may do so in writing addressed to the Personal Data Privacy Officer, Mandatory Provident Fund Schemes Authority.

個人帳戶資料查詢表格  
(計劃成員)  
查詢須知

表格 PA-SM

- (1) 本「表格 PA-SM」供擬查詢其個人帳戶資料的人士填寫。
- (2) 如閣下擬授權他人，代辦查詢閣下的個人帳戶資料，請填寫「表格 PA-AP」。如擬查詢已故計劃成員的個人帳戶資料，請填寫「表格 PA-PR」。
- (3) 閣下可選擇以下列方法向積金局提交查詢：
  - a. **郵遞/傳真：**請閣下將已填妥的表格及有關身分證明文件副本郵遞或傳真至積金局。(積金局不會接收郵資不足的郵件，有關郵件將由香港郵政退回寄件人或予以銷毀。請支付足額郵資。) 積金局將以信函回覆閣下。

地址：香港觀塘巧明街 98 號 The Millennity 1 座 12 樓 積金局 成員保障及服務部  
傳真：3146 7367

- b. **親臨積金局：**透過郵寄或傳真提交查詢，會更為方便省時。如欲親身到訪積金局辦事處，請先致電熱線 (2918 0102) 預約。

請閣下攜同已填妥的表格及有關身分證明文件（如身份證）親臨積金局辦事處查詢。

地址	辦公時間	
香港觀塘巧明街98號The Millennity 1座12樓	星期一至五： 上午8時45分 至 下午5時45分	星期六、日 及公眾假期：  休息

- (4) 請注意，積金局紀錄並無個人帳戶的詳細資料，如帳戶號碼、所選擇之基金組合或戶口結餘等。閣下可直接向有關強積金受託人查詢。
- (5) 請注意，積金局只能提供有關成員的個人帳戶資料。如欲查詢其他的強積金供款帳戶資料，請向有關僱主查詢。
- (6) 已遞交之表格及身分證明文件副本將不予退還。
- (7) **表格上的資料如有刪改，有關成員必須在旁簽署作實。有關成員的所有簽署必須相同一致，否則該查詢將不獲處理。**
- (8) 積金局保留權利更改以上條文而不作另行通知。

### 個人資料收集聲明

藉本表格提供的個人資料，乃為處理閣下要求查閱個人帳戶資料之用。有關資料只會因應與該項查詢有關的用途或在法律允許的情況下加以使用、披露或轉移。如未能提供所需個人資料，以致積金局難以抽取所要求查閱的資料或聯絡計劃成員／獲授權人／遺產代理人或具有優先權利管理計劃成員遺產的人士，則積金局可能無法處理閣下的查詢。

如欲查閱及／或更正閣下存於積金局的個人資料，可致函強制性公積金計劃管理局個人資料私隱主任，提出有關要求。

**Personal Account Information Enquiry Form**  
(Scheme Member)

**個人帳戶資料查詢表格**  
(計劃成員)

<b>Particulars of the Scheme Member 計劃成員資料</b>	
Name In English (same as HKID card/passport) 英文姓名 (以香港身份證/護照所載為準)	
Name In Chinese (if any) (same as HKID card/passport) 中文姓名 (如有) (以香港身份證/護照所載為準)	
HKID / Passport No.* 香港身份證/護照號碼*	* Please fill in identification document used for MPF enrolment. For submission by mail or fax, please provide copy of identification document. 請填寫用作開立強積金帳戶的身分證明文件。 如以郵遞或傳真遞交，請同時提供副本。
Day-time Telephone No. 日間聯絡電話	
Postal Address 郵寄地址	
<b>Declaration</b> <b>聲明</b>	I declare that to the best of my knowledge and belief, the information given in this Form and the submitted documents is correct and complete. 本人聲明，本人深知確信本表格及隨附文件所提供的資料均屬正確無訛且並無缺漏。
	Signature 簽署

Note A: **Pursuant to Section 157B of the Mandatory Provident Fund Schemes (General) Regulation, Personal Account Register**  
附註甲: **provides the following:**

- Number of personal account held by scheme members; and
- Name and contact details of the trustee for each account.

Please note that the MPFA does not keep records of:

- Particulars of individual members' Personal Account(s), including the scheme name, scheme member account number and accrued benefits.
- Contribution account held by scheme members (including contribution account under current employment, casual employee account under Industry Schemes and self employed persons accounts) and Tax Deductible Voluntary Contribution (TVC) Account.

Please contact the relevant trustee(s) direct for details of Personal Account(s).

**根據強制性公積金計劃(一般)規例第 157B 條，個人帳戶紀錄冊顯示的資料包括：**

- 計劃成員擁有的個人帳戶數目；及
- 每個個人帳戶所屬的受託人的名稱及聯絡電話。

請注意，積金局未有備存以下資料：

- 個別個人帳戶的詳細資料，例如帳戶號碼、帳戶結餘等；及
- 計劃成員的「供款帳戶」(包括現職工作的強積金帳戶、行業計劃臨時僱員帳戶及自僱人士帳戶)及「可扣稅自願性供款帳戶」的紀錄。

有關個別帳戶的詳細資料，請向所屬受託人查詢。

Note B: It is an offence under Section 43E of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance if a person makes a false or misleading statement in a material respect to the MPFA and the approved trustees. Convicted offenders are liable to a fine of HK\$100,000 and imprisonment for 12 months.  
附註乙:

強制性公積金計劃條例第 43E 條訂明，任何人士如在要項上向積金局或核准受託人作出虛假或具誤導性的陳述，即屬犯罪。一經定罪，可被罰款 10 萬港元及監禁 12 個月。

Note C: Copies of ID documents provided to the MPFA should be clear and legible.

附註丙: (Please enlarge the image to 150%, with a light colour tone. For submission by fax, please use photo mode.)

如提供身分證明文件副本至積金局，請確保影像清晰可讀。  
(請將文件放大 1.5 倍，並將顏色調至較為淺色。如傳真，請使用影像模式)